

التدريس وفق منظور المقاربة بالكفاءات

الدكتور: السعيد مزروع

قسم التربية البدنية والرياضية، جامعة بسكرة، الجزائر

الملخص

ير التعليم اليوم بفترة تطور فرضتها طبيعة العصر، بما في ذلك بيداغوجيا الكفاءات التي حققت نجاحات باهرة في عدة مجالات جراء التطور العلمي والتكنولوجي المتتسارع والذى أحدث تطورات عميقه و جذرية في شتى الميادين بما فيها ميدان التربية حيث مس التطور في هذا المجال : بناء المناهج، المقاربات المعتمدة، الوسائل التعليمية، التقييم، طرق التدريس التي أصبحت متعددة، يمكن للمعلم أن يختار منها ما يناسب الموقف التعليمي.

فنظرا لأهمية هذه الإستراتيجية الجديدة، وارتباطها بمستقبل الفرد والمجتمع، سنجاول تسليط الضوء عليها و توضيحها بقدر المستطاع.

Résumé :

Aujourd'hui, l'éducation passe par une période imposée par la nature de l'ère du développement, y compris , la pédagogie des compétences qui a obtenu des succès remarquables dans plusieurs domaines à la suite du développement scientifique et technologique accéléré et les derniers développements profonds et radicaux dans divers domaines, notamment le domaine de l'éducation dont le développement a touché: la construction des programmes ,les approches adoptées, la didactique,l'évaluation, les méthodes d'enseignement, qui sont devenus multiples, l'enseignant peut choisir la situation éducative appropriée.

Étant donné l'importance de cette nouvelle stratégie, qui concerne l'avenir de l'individu et de la communauté, nous allons essayer de les mettre en évidence et d'expliquer autant que possible.

تحتل التربية البدنية والرياضية مكانة هامة في المنظومة التربوية، لا يمكن تجاوزها أو الاستغناء عنها في حياة التلميذ، وخاصة أنه يمر بمرحلة هامة في حياته وهي المراهقة وما تضمه من تربية وتنمية وصقل لكل مركباته البدنية، النفسية والاجتماعية المؤسسة له.

لذا أدرجت كمادة تعليمية في جميع مراحل التعليم، حتى تأخذ مكانتها وتلعب دورها كالمشاركة الفعالة في التربية الشاملة عن طريق النشاط الحركي، الذي يمنح التلميذ معايشة حالات متنوعة واقعية ومجسدة، تستلزم و تستدعي تجنب طاقاته الكامنة، لتتبلور بعد ذلك وتساهم في استقلالية تصرفاته عن طريق اكتساب ميكانيزمات التكيف الذاتي، ضمن تعليمات ذات أبعاد تربوية، نسعى من خلالها لتنمية كفاءات تؤهله لمواجهة الحياة التي هو في كفافها.

وفي هذا السياق جاء اختيار المقاربة بالكفاءات في بناء المناهج، وهي تصور ومنهج لتنظيم العملية التعليمية ونظرة جديدة لمحتويات التعليم، كما أنها مقاربة تتمرّز حول المتعلم وتجعله طرفاً فعالاً، نشطاً، يتعلم كيف: يتعلم، كيف يعمل، كيف يعيش مع الآخرين...كيف يكون وليس مجرد متلق مثلما كان عليه الشأن في البيداغوجيا التقليدية.

1 . تعريف الكفاءة:

- 1 . 1 . لغة: نقول أن إنسان كفء ، يعني أقدر وأحسن و أنسب للشيء⁽¹⁾ .
- 1 . 2 . اصطلاحا: للكفاءة تعاريف كثيرة نذكر منها:
 - هي القدرة أو المهارة التي تسمح بالنجاح عند القيام بتنفيذ مهمة أو وظيفة.
 - هي مجموع المهارات والمعرفات التي تسمح بإنجاز شكل منسجم ومتافق (مهمة أو مجموعة من المهام).

- هي مهارة مكتسبة تمكن من التحكم في المعارف والتجارب، وتسمح بتحديد المشكلات وإيجاد لها حلولاً، والكفاءة أعلى مستوى من المهارة والمعرفة التي تشكل الإسمنت لبناء الكفاءة.
 - هي القدرة التي يمتلكها إنسان من أجل أداء مهام معقدة، يتطلب إنجازها التحكم في عدد كبير من العمليات، مثل تلك التي تصادفنا في ممارسة مسؤولية أو تنفيذ عمل، وهي قابلة للملاحظة والقياس⁽²⁾.
 - هي مجموعة من الموارد والقدرات والمعارف المنظمة والمجندة، بشكل يسمح بالتعرف على إشكالية وحلها، من خلال نشاط يظهر فيه أداء أو مهارات المتعلّم في بناء معرفته⁽³⁾.
 - هي أيضاً مجموعة قدرات مدجّجة، تمكن المتعلّم وبصفة تلقائية من مواجهة وضعية ما، والتعامل معها بطريقة ملائمة.
 - الكفاءة باختصار هي: حسن الأداء أو الفعل، أي القدرة على إدماج وتجنيد وتحويل مجموعة موارد (معارف، معلومات، مهارات، تفكير...) في سياق ما لمواجهة مختلف المشاكل، أي إنجاز عمل⁽⁴⁾.
2. الميزات التي يمكن أن تعتمد كمعامل للتعرف على الكفاءة:
- تجلّى هذه الميزات من خلال نتائج يمكن ملاحظتها فيما يلي:
 - تتطلّب عدة مهارات.
 - أنها مفيدة من حيث لها قيمة على المستوى الشخصي والاجتماعي والمهني.
 - هي مرتبطة بإنجاز نشاط يمارس في حالات واقعية تسمح بالاستفادة من المهارات⁽⁵⁾.
3. خصائص الكفاءة: تمثل خصائص الكفاءة فيما يلي:
- أنها ختامية؛ بالنسبة للسنة، للطور، للمرحلة، للمجال المعرفي.

- أنها كلية مدرجة: أي أنها مجندة لمعارف ومهارات وموافق وفق الطلب الاجتماعي.
- أنها قابلة للتقويم: من خلال معاينة الاداءات أو المهارات، تبعاً لمعايير تقويم تخص الجانب المعرفي والمهاري والوجوداني⁽⁶⁾.
- الغائية النهائية: إذ أن تسخير الموارد لا يتم عرضاً ولا بشكل عفوي، بل تؤدي وظيفة اجتماعية نفعية لها دلالة بالنسبة للمتعلم الذي يسخر مختلف الموارد لإنجاز عمل ما، أو حل مشكلة في حياته المدرسية أو اليومية.
- الارتباط بفئة من الوضعيّات: لا يمكن فهم كفاءة أو تحديدها إلا من خلال وضعيات توظف فيها هذه الكفاءة، وعلى الرغم من إمكانية تحويل بعض الكفاءات التي تتسمى إلى مواد مختلفة، أي من مادة إلى أخرى، تبقى الكفاءات متميزة عن بعضها البعض، فإذا اكتسب المتعلم كفاءة مثلاً في حل مسائل ما في الرياضيات، فذلك لا يعني أنها صالحة أيضاً لحل مسائل في الفيزياء، إلا إذا كانت الوضعية في المجالين السابقين (رياضيات + فيزياء) هي من نفس فئة وضعيات (أي تتضمن قواسم مشتركة)⁽⁷⁾.

4. صياغة الكفاءة:

إن صياغة الكفاءة تستوجب إشكالية وفق ما يلي:

- تحديد نوع المهمة: يعني تشخيص المهمة بفعل أو أفعال سلوكية قابلة للملحوظة والقياس.
- تحديد نوع السند وشروط تنفيذ المهمة.
- تحديد ما هو متظر من المتعلم.

وتستدعي كل عملية تعليمية أو تكوينية، التفكير في وضعية تعكس المشكل أو التعليمي أو التكويني من شأنها أنتمكن من اكتساب الكفاءة⁽⁸⁾.

5. مؤشرات الكفاءة: هي سلوكيات قابلة للملاحظة تُصاغ بواسطة فعل سلوكي يُدمج بين القدرة المنشأة المعرفية المستهدفة.

يمكن تحليل الكفاءة من تنظيم التدرج وبناء جهاز التقويم التكوفياني والتحصيلي.

وتعتمد المؤشرات في بناء جهاز تقويم الكفاءة، وذلك بصياغة معايير التقويم التي تساعد المتعلم في مراقبة نشاطه، وتتمكن المدرس في معرفة السيرورة واكتشاف النماذج التي تعالج في الحين من خلال (الأهداف الإجرائية).

✓ إن معالجة أي وضعية تعليمية وفق المقاربة بالكافاءات هو قبل كل شيء تقاطع محورين متكاملين:

✓ محور الكفاءات: ويستوجب لوضعيات إشكالية تعالج مضامين ومستويات معرفية بشكل بنا (نشاطات لاكتساب الكفاءة في إطار المعرفة).

✓ محور القدرات: هي استعدادات فطرية ومكتسبات خاصة في محيط معين قابلة للنمو ضمن سيرورة الكفاءة. يتبع عن تقاطع المحورين خطط يشمل جملة من السلوكيات قابلة للملاحظة تسمى: "مؤشرات الكفاءة" وهي النشاطات التي يتم التدرج فيها لاكتساب الكفاءة⁽⁹⁾.

6. أنواع الكفاءات: تتعدد أنواع الكفاءات وتقتصر في هذا المجال على ما يلي:

➤ كفاءات معرفية (compétence de connaissance): وهي لا تقتصر على المعلومات والحقائق، بل تمتد إلى امتلاك كفاءات التعلم المستمر واستخدام أدوات المعرفة، ومعرفة طرق استخدام هذه المعرفة في الميادين العلمية مثل معرفة النشاطات البدنية والرياضية، توظيف المعارف العلمية المرتبطة بهذه النشاطات، معرفة طرق تنظيم العمل والألعاب وإستراتيجيات تعلم المهارات.

► كفاءات الأداء (compétence de performance): وتشمل قدرة المتعلم على إظهار سلوك لمواجهة وضعيات / مشاكل، على أساس أن الكفاءات تتعلق بأداء الفرد لا بعمرته، ومعيار تحقّقها هنا هو القدرة على القيام بالسلوك المطلوب، مثل إنتاج حركي منسق.

► كفاءات الانجاز أو النتائج (compétence des résultats): إن امتلاك الكفاءات المعرفية يعني امتلاك المعرفة اللازمّة لممارسة العمل دون أن يكون هناك مؤشر على أنه يمتلك القدرة على الأداء، أما امتلاك الكفاءات الأدائية فيعني القدرة على إظهار قدراته في الممارسة دون وجود مؤشر يدل على القدرة لإحداث نتيجة مرغوبة في أداء المتعلمين.

ومن هنا فالكفاءات التعليمية كسلوك قبل القياس هي التمكّن من المعلومات والمهارات وحسن الأداء، ودرجة القدرة على عمل شيء معين، في ضوء معايير متفق عليها، وكذا نوعية الفرد وخصائصه الشخصية التي يمكن قياسها.

أخيراً فإن عملية أجراء الكفاءة أو الهدف هي التي تحدد ما إذا كان السلوك يعبر عن مؤشر الكفاءة، أو المعيار التقويمي، أو الهدف الإجرائي، وهذا الأخير يؤدي في بياداغوجيا الكفاءات وظيفة وسطية، مرحلية، انتقالية، ويصاغ بكيفية سلوكيّة، وهو يستخدم لتعريف ومعالجة العناصر الفرعية وتفاصيل موضوع التعلم، ويدخل ضمن آفاق تنمية قدرة وبناء كفاءة ما، أو تدقيق مؤشر كفاءة معينة.

فإذا كان الهدف الإجرائي ينصب على السلوكيات القابلة للملاحظة، فإن الكفاءة ترتكز على المعرفة الفعلية والسلوكيّة، بمعنى آخر في منصوص الكفاءة لا نطلب من المتعلم أن يكون قادرًا على إنجاز نشاط، بل نطلب منه إنجاز مشروع أو نشاط أي القيام بفعل⁽¹⁰⁾

7. مستويات الكفاءة:

الكفاءة تبني عبر مستويات متدرجة من السهل إلى الصعب، ومن البسيط إلى المركب وهي:

- الكفاءة القاعدية (*compétence de base*): تتصل مباشرة بالوحدة التعليمية وهي الأساس الذي تبني عليه بقية الكفاءات، وتوضح بدقة ما سي فعله المتعلم أم ما سيكون قادراً على أدائه أو القيام به في ظروف محددة، لذا يجب على المتعلم أن يتحكم فيها، وإذا أخفق في اكتساب هذه الكفاءة بمؤشراتها، فإنه سيواجه صعوبات وعوائق في بناء الكفاءات اللاحقة (المرحلية، الختامية).
- الكفاءة المرحلية (*compétence d'étape*): تتشكل من مجموعة الكفاءات القاعدية الأساسية ويتحقق بناء هذا النوع من الكفاءات عبر مرحلة زمنية قد تستغرق شهراً أو ثلاثة أو سداسياً، أو مجالاً معيناً ويتم بناؤها بالشكل التالي:

$$\text{كفاءة قاعدية 1} + \text{كفاءة قاعدية 2} + \text{كفاءة قاعدية 3} = \text{كفاءة مرحلية}$$

شكل رقم 01: يوضح بناء الكفاءات

- الكفاءة الختامية (*compétence finale*): وهي تتكون من مجموعة الكفاءات المرحلية، تصف عملاً كلياً متهماً، تتميز بطابع شامل وعام، تعبر عن مفهوم إدماجي لمجموعة من الكفاءات المرحلية، يتم بناؤها وتنميتها خلال سنة أو طور مثلاً: في نهاية الطور المتوسط يقرأ المتعلم نصوصاً ملائمة لمستواه ويعامل معها، بحيث يستجيب بذلك لحاجته الشخصية والمدرسية والاجتماعية.

► الكفاءة المستعرضة أو الأفقية (*compétence transverse*): تبني من تقاطع المعرف والمهارات والسلوكيات المختلفة، عبر ثلات مستويات انطلاقاً من الكفاءة القاعدية فالمرحلية ثم الختامية⁽¹¹⁾.

8. عناصر اكتساب الكفاءات خلال عملية الإنجاز:

► مؤشرات الكفاءة (الهدف التعليمي): هي أفعال سلوكية مناسبة للهدف التعليمي المستهدف، بحيث تمكن التلميذ من القدرة على إنجازها في نهاية مرحلة التعلم (الوحدة التعليمية).

✓ تكتسي المؤشرات طابع الإدماج المرتب في سلوكيات مجسدة، يمكن ملاحظتها وتقييمها من خلال هذه الأفعال المشتقة من الكفاءة (الهدف التعليمي) نفسها، والتي تمكننا من اختيار أهداف إجرائية بعد عملية التقويم التشخيصي.

✓ يمكن العمل بمؤشر واحد أو أكثر، وهذا حسب احتياجات التلميذ وحقيقة الميدان، شريطة أن تعكس المستوى المرغوب فيه وتكون منسجمة مع الكفاءة (الهدف التعليمي) المشتقة منها.

► الأهداف الإجرائية: وتأتي امتداداً لهذه المؤشرات بحيث تجسد ميدانياً خلال الوحدة التعليمية (تحتوي على أهداف تعليمية) يتم تطبيقها في الحصص التعليمية (الحصة) ويصاغ الهدف الإجرائي طبقاً للشروط التالية:

✓ وجود فعلاً سلوكياً قابلاً للملاحظة والتقييم.

✓ إبراز عنصر أو أكثر من شروط النجاح التي تؤكد على صحة هذا السلوك.

✓ تحديد كيفية انجاز هذا السلوك وترتيبه في الزمان والمكان (شروط الانجاز).

► الوحدة التعليمية (الدور) : هو مخطط ترتيب الأهداف الإجرائية حسب الأولويات المعلن عنها، تشمل الوحدة عدد من الأهداف التي تمثل

- حصص تعليمية بساعة واحدة لكل منها (1 ساعة) وتتوخى تحقيق هدف تعليمي (في نشاط فردي أو جماعي) هذا إذا بقينا في تصور التخطيط الدورى المبني على نشاط رياضي واحد بالمنظور الحالى، الاختلاف يكمن في الابتعاد عن منطق العمل بالدرج التقنى، المبني على التدريب الرياضي المحس، والعمل بمسعى منظور المقاربة بالكتفاءات لأنجاز تخطيط مفاده السلوك والتي تقتضى:
- ✓ المعرفة الخاصة وكذا العامة التي تخص الحركة العامة، يتم ترتيب التصرفات اللازمة والموالية لها.
 - ✓ المهارات الفكرية والحركية التي تأتي نتيجة المشاركة الفعلية في نشاطات مفادها الألعاب الرياضية.
 - ✓ قدرة الاتصال والتواصل، وتوظيف المكتسبات والمعرفات حل المشكلات المطروحة في الحالات التعليمية الهدافه والمرتبة على السلوك المتظر⁽¹²⁾.

➤ الحصة التعليمية:

يتم فيها تطبيق الهدف الإجرائي، و تستدعي معاير التنفيذ المرتبطة بالسلوك المتظر الذي يتم تفعيله في وضعيات تعلم مناسبة (حالات تعلمية) للهدف نفسه، بواسطة نشاط فردي أو جماعي، يستدعي مهارات حركية وتصرفات مكيفة و مناسبة للنشاط كونه دعامة عمل.

➤ معاير التنفيذ (الإنجاز):

وهي شروط تحقق الحصة التعليمية والمتمثلة في:

أولاً: ظروف الانجاز: تقتضي ترتيب حالات تعلمية خلال مرحلة الانجاز، تعبّر عن وضعيات إشكال تدفع بالللميد إلى الكشف على إمكانياته بغية إيجاد الحل المناسب للوصول إلى الهدف.

طريقة العمل تكون بإشراك جميع التلاميذ في ورشات (كل ورشة تعبّر عن حالة تعلمية) بحيث تستجيب كل ورشة عمل لعوامل أهمها:

- » مساحة توفر الأمان.
 - » النظافة.
 - » التهوية والارتياح.
 - » وسائل عمل مختلفة ومتعددة لا تشكل خطرا على التلميذ وتكون مناسبة للنشاط.
 - » توزيع وترتيب الزمن المحدد للعمل الخاص بكل مرحلة من مراحل الحصة وكذلك الخاص بكل حالة تعلمية، وكل مهمة أو دور يقوم به التلميذ خلال الوضعية التعليمية.
 - » و蒂رة العمل والمتمثلة في الشدة.
 - » السرعة وحجم العمل المراد انجازه من طرف التلميذ.
- وسائل التقييم المختلفة خاصة منها بطاقات الملاحظة الخاصة بالللميذ والأستاذ⁽¹³⁾.

ثانياً: شروط النجاح: وهي السلوكيات الواجب تحقيقها خلال كل حالة تعلمية والمناسبة لوضعية إشكالية (الموقف التعليمي)⁽¹⁴⁾.

9. الكفاءة وأهداف التعلم

إذا كانت الكفاءة هي القدرة التي تستند إلى معارف (محتويات المواد) ومعارف فعلية (فكيرية أو نفسية / حرافية) ومعارف سلوكية (اجتماعية / وجودانية) فإن أهداف التعلم توضح ما هي هذه المعارف التي إذا تحكم فيها المتعلم فإنه يستطيع أن يبرهن على كفاءته ومقاييس النجاح في ذلك يستند إلى أداة قابلة للملاحظة والقياس، ثم انجازها في وضعيات التعلم . وقد عرف "Pop Han" المدف: " هو ما ينبغي أن يعرفه التلميذ أو يكون قادرًا على فعله وتفضيله أو اعتقاده عند تعلم معين، انه يتعلق بتغيير يريد المدرس إحداثه لدى التلميذ والذي يوصف بصيغة سلوك"⁽¹⁵⁾.

10. إستراتيجيات التعليم والتعلم بمقاربة الكفاءات:

تستمد إستراتيجية التعليم والتعلم بمقاربة الكفاءات جذورها من علم النفس السلوكي، كما هو الحال بالنسبة للتعليم بالأهداف ومن جوانب أخرى من علم النفس المعرفي وعلم النفس البنائي، والتعليم بمقاربة الكفاءات هو العملية التي تكون فيها نتائج التعلم تمثل أهدافاً تعليمية عامة محددة في المناهج المدرسية في صيغة كفاءات تكونها نواتج تعليمات ترجم في صور أفعال سلوكية حيث ينبع عن كل تعلم من التعليمات اكتساب سلوك جديد، لها تأثير على الفرد، ولتعلم الفرد أهداف ونتائج على مستوى المجالات الآتية:

«مجال تعلم المفاهيم (معارف صرفه) .

«مجال تعلم المهارات (معارف فعلية) .

«مجال تعلم الوجданيات من قيم واتجاهات وميول (معارف سلوكية) .

إن إستراتيجية التعليم بمقاربة الكفاءات تأخذ بعدها الديناميكي من دلالة الكفاءة ذاتها في طابعها المادي حيث غالباً ما ترتبط الكفاءة بحل المشاكل المرتبطة بالمادة وتعتمد على المعرف المترتبة بتلك المادة كما قد تلجم إلى توظيف جملة من المعرف المترتبة بعدة مواد.

ونظراً لعلاقة الانسجام والتفاعل القائمة بين المقاربة والإستراتيجية حيث كل تغيير في إحداها يتطلب تغييراً في الشأن، فإن المنطق البيداغوجي لنمو الأداء التربوي بعد انتقاله من أهداف إستراتيجية الأهداف الكلاسيكية إلى إستراتيجية التعلم بالكفاءات⁽¹⁶⁾.

11. توجيهات عملية في تحديد الكفاءات:

« تحديد الكفاءة الختامية المراد تحقيقها في نهاية مسار تعلم ما .

« ضبط مجالات التعلم التي تكون الكفاءة الختامية .

« تحديد الكفاءات المرحلية التي تكون الكفاءة الختامية .

« ضبط مجالات التعلم التي تبني من خلالها الكفاءات المرحلية أي المواد والأنشطة التي تشتراك في بناء كل كفاءة مرحلية .

- ﴿ إذا كانت المرحلية مستعرضة ينبغي أن يحدد مسبقاً المضمون لكل مادة أو نشاط يساهم في بناء هذه الكفاءة . ﴾
- ﴿ تحديد الكفاءات القاعدية التي تبني كل كفاءة مرحلية . ﴾
- ﴿ ضبط الوحدات التعليمية / التعليمية لكل مادة أو نشاط التي تبني كل كفاءة قاعدية . ﴾
- ﴿ تحديد المضمون المناسب والمطلوب فقط لتحقيق الكفاءة القاعدية . ﴾
- ﴿ ضرورة المعرفة المسبقة للوسائل والأدوات التي تستعمل في تدريس كل وحدة تعليمية، ومعرفة كيفية الحصول عليها في الوقت المناسب . ﴾
- ﴿ التأكيد على معرفة مستويات التلاميذ منذ البداية والفارق الفردي في مختلف المجالات . ﴾

ينبغي تطبيق تقويم أساسه معاير محددة ومعروفة من قبل المتعلمين لتنمية الكفاءة مع التركيز على الأنشطة التكوينية⁽¹⁷⁾.

1. مفهوم المقاربة:

- 1.1. لغة : قارب الأمر، وترك الغلو وقصد السداد⁽¹⁸⁾.
- 2.1. اصطلاحا : هي أسلوب تصور ودراسة موضوع أو تناول مشروع أو حل مشكل أو تحقيق غاية.

وتعتبر من الناحية التعليمية قاعدة نظرية، تتضمن مجموعة من المبادئ، يستند إليها تصور وبناء منهاج تعليمي، وهي منطق لتحديد الاستراتيجيات والطرق والتقنيات والأساليب الضرورية، فالمقاربة هي تصور ذهني، أما الإستراتيجية فتتمثل في جريات نشاط البحث والتقصي والدراسة والتدخل⁽¹⁹⁾.

ويمكن تعريف المقاربة أيضاً بأنها: تصور وبناء مشروع عمل قابل للإنجاز في ضوء خطة أو إستراتيجية، تأخذ في الحسبان كل العوامل المتداخلة في تحقيق الأداء الفعال، والمردود المناسب من طريقة ووسائل ومكان وزمان وخصائص المتعلم والوسط والنظريات البيداغوجية⁽²⁰⁾.

2. معنى المقاربة بالكفاءات:

هي مقاربة أساسها أهداف معلن عنها في صيغة كفاءات، يتم اكتسابها باعتماد محتويات، منطقها الأنشطة البدنية والرياضية، كدعامة ثقافية وكذا مكتسبات المراحل التعليمية السابقة، والمنهج (طرق التوصل والعمل) الذي يركز على التلميذ كمحور أساسي في عملية التعلم.

تحوّل هذه المكتسبات إلى قدرات ومهارات ومهارات، تؤهل التلميذ للاستعداد لمواجهة تعلمات جديدة، ضمن سياق يخدم ما هو متظر منه في نهاية مرحلة تعلم معينة، أين يكون هذا النشاط دعامة لها (كفاءة مداوية = تكوين خاص).

كما يتضمن التعلم عملية شاملة تقتضي إدماج معلومات علمية وأخرى عملية، تساعد في التعرف أكثر على كيفية حل المشاكل المواجهة (كفاءة عرضية = تكوين شامل).

ويعتبر هذا المنهج التربوي حديثاً، إذا ما قورن بالتعليم التقليدي الذي يعتمد على محتويات مفادها التلقين والحفظ، فمسمى هذه المقاربة إذن هو: توحيد رؤية تعليم / التعلم من حيث تحقيق أهداف مصاغة على شكل كفاءات قوامها المحتويات، وتستلزم تحديد الموارد المعرفية والمهارية والسلوكية لتحقيق الملمح المتضرر (الكفاءة) في نهاية مرحلة تعلم ما⁽²¹⁾.

ومن منظور آخر يمكن النظر إليها بأنها : بيداغوجية وظيفية تعمل على التحكم في مجريات الحياة بكل ما تحمله من تشابك في العلاقات وتعقيد في الظواهر الاجتماعية.

ومن ثم فهي اختيار منهجي يمكن المتعلم من النجاح في هذه الحياة على صورتها، وذلك بالسعى إلى تثمين المعارف المدرسية وجعلها صالحة الاستعمال في مختلف مواقف الحياة⁽²²⁾.

3. لماذا المقاربة بالكفاءات:

من الإشكاليات التي واجهت النظام التربوي في بلادنا كغيره من الأنظمة التربوية في العالم، مشكلة تجزئة المعارف التي ميزت المناهج السابقة، إذ تضم في ثناياها قائمة من المفاهيم يجب على المتعلم تعلمها، وبعض المهارات عليه اكتسابها في كل مادة من المواد الدراسية، والتنتيجـة هي تراكم المعارف لدى المتعلم دون إقامة روابط بينها، مما يحول دون امتلاكه لمنطق الانجاز والاكتشاف، بعبارة أخرى يجد نفسه يتعلم من أجل أن يتعلم وليس لفعل شيء ما أو تحليل واقع وتنكيف معه استناداً على ما تعلمـه.

وكلـ حلـ لهذه الإشكالية تمـ اعتمـادـ المقارـبةـ بالـكـفاءـاتـ كـاختـيارـ بـيـداـغـوجـيـ ،ـ يـرمـيـ إلىـ الـارـتقـاءـ بـالـمـتـعـلـمـ،ـ منـ منـطـقـ أـنـ هـذـهـ المـقـارـبةـ تـسـتـنـدـ إـلـىـ نـظـامـ مـتـكـاملـ وـمـنـدـرـجـ مـعـ المـعـارـفـ،ـ الـخـبـرـاتـ،ـ الـمـهـارـاتـ الـمـنـظـمـةـ وـالـأـدـاءـاتـ،ـ الـتـيـ تـتـبـعـ لـلـمـتـعـلـمـ ضـمـنـ وـضـعـيـةـ تـعـلـيمـيـةـ /ـ تـعـلـيمـيـةـ إـنجـازـ الـمـهـمـةـ الـتـيـ تـتـطلـبـهاـ تـلـكـ الـوـضـعـيـةـ بـشـكـلـ مـلـائـمـ.

ومن ثم تغدو هذه المقاربة بيداغوجيا وظيفية، تعمل على التحكم في مجريات الحياة بكل ما تحمله من تشابك في العلاقات وتعقيد في الظواهر الاجتماعية، وبالتالي فهي اختيار منهجي يمكن المتعلم من النجاح في الحياة، من خلال تثمين المعارف المدرسية وجعلها صالحة للاستعمال في مختلف مواقف الحياة⁽²³⁾.

إن هذه المقاربة كتصور ومنهج منظم للعملية التعليمية / التعليمية تستند إلى ما أقرته النظريات التربوية المعاصرة، وخاصة النظرية البنائية، التي تعد نظرية نفسية لتفسير التعلم وأساساً رئيسياً من الأسس النفسية لبناء المنهج المدرسي، الذي ينطلق من كون المعرفة:

- « تبني ولا تنقل.
- « تنتج عن نشاط.

- ﴿ تحدث في سياق.
- ﴿ لها معنى في عقل المتعلم.
- ﴿ عملية تفاوضية اجتماعية.
- ﴿ تتطلب نوعاً من التحكم.

من هنا فالمナهج من خلال مختلف المواد الدراسية تستهدف تنمية قدرات المتعلم، العقلية والوجدانية والمهارية، ليصبح مع الأيام وبحث المراحل الدراسية مكتمل الشخصية، قادراً على الفعل والتفاعل الإيجابيين في محيطه الصغير والكبير، وعموماً في حياته الحاضرة والمستقبلية.

ولكي تكون المناهج في خدمة هذا التوجه، كان من الضروري التركيز على الكيف المنهجي بدلاً من الكم المعرفي، من خلال نظام الوحدات الذي يمكن المتعلم من التركيز على مضمونين بعينها، توفر فيها شروط التماسك والتكميل، تمكن المتعلم من كيفية الاعتماد على نفسه، وتنعجير طاقاته، وإحداث تغيرات ضرورية في ذاته، للتكيف مع حاجات طارئة، إنه مسعى يمكن المتعلم من اكتساب كفاءات ذات طبيعة مهارية وسلوكية، تتكيف مع الواقع المعاصر سواء في عالم الشغل أو المواطنة أو الحياة اليومية⁽²⁴⁾.

4. دواعي اختيار المقاربة بالكفاءات

تتلخص في جملة من التحديات هي:

- ﴿ ضرورة الاستجابة لتزايد حجم المعلومات في مختلف المواد العلمية.
- ﴿ ضرورة تقديم تعلمات ذات دلالة بالنسبة لكل ما يتعلمها التلميذ ويؤدي به إلى التساؤل: لماذا يتعلم مادة معينة وبطريقة محددة؟
- ﴿ ضرورة إيجاد فعالية داخلية من أجل تعليم ناجح وتكافؤ الفرص للجميع.
- ﴿ ضرورة الاستجابة لطلب ملح يتمثل في النوعية وحين الأداء من خلال اختيار مسعى بيداغوجي يضع المتعلم في محور الاهتمام.

اعتماد بيداغوجية يكون شغلها الشاغل تزويد المتعلم بوسائل التعلم وما يسمح له بأن يتعلم كيف يفعل وكيف يكون؟⁽²⁵⁾.

5. مبادئ المقاربة بالكفاءات:

تعتبر التربية عملية تسهل النمو، وتسمح بالواصل والتكييف والاهتمام بالعمل كما:

﴿ تعتبر التربية عنصرا فعالا في اكتساب المعرف.

﴿ تعتبر التربية عملية توافق بين انشغالات التلميذ وتطلعاته لبناء المجتمع.

﴿ يعتبر التعلم عنصرا يتضمن حصيلة المعرف والسلوكيات والمهارات التي تؤهله إلى:

1) القدرة على التعرف (المجال المعرفي).

2) القدرة على التصرف (المجال النفسي الحركي).

3) القدرة على التكيف (المجال الوجداني).

﴿ تعتبر المدرسة امتدادا للمجتمع، ولا يليق الفصل بينهما.

﴿ يعتبر التلميذ المحرك الأساسي لعملية التعلم وهذا ما يستدعي:

1) المعرف: فطرية، فطرية موهوبة أو مكتسبة، تأتي عن طريق التعلم.

2) المهارات: قدرات ناضجة، مقاسها: الدقة، الفعالية و التوازن.

3) القدرات العقلية: عقلية، حركية أو نفسية.

﴿ تعتبر الكفاءة قدرة إنجازية تتسم بالتعقيد عبر سيرورة عملية التعلم، قابلة للقياس والملاحظة عبر مؤشرات.

يعتبر مبدأ التكامل والشمولية كوسيلة لتحقيق الملمح العام للمتعلم⁽²⁶⁾

6. أهداف المقاربة بالكفاءات

إن هذه المقاربة كتصور ومنهج لتنظيم العملية التعليمية، تعمل على تحقيق جملة من الأهداف نذكر منها:

- ﴿ إفساح المجال أمام ما لدى المتعلم من طاقات كامنة وقدرات لظهور وتعبر عن ذاتها. ﴾
 - ﴿ بلورة استعداداته وتوجيهها في الاتجاهات التي تتناسب معه وما تيسره له الفطرة. ﴾
 - ﴿ تدريبه على كفاءات التفكير المتشعب، والربط بين المعارف في المجال الواحد والاشتقاق من الحقول المعرفية المختلفة عند سعيه إلى حل مشكلة أو مناقشة قضية. ﴾
 - ﴿ تجسيد الكفاءات المتنوعة التي يكتسبها من تعلمه في سياقات واقية. ﴾
 - ﴿ سبر الحقائق ودقة التحقيق وجودة البحث. ﴾
 - ﴿ استخدام أدوات منهجية ومصادر تعليمية متعددة. ﴾
 - ﴿ النظرة إلى الحياة من منظور عملي. ﴾
 - ﴿ ربط التعليم بالواقع والحياة والاعتماد على مبدأ التعليم والتكتوين. ﴾
 - ﴿ العمل على تحويل المعرفة النظرية إلى معرفة نفعية. ﴾
- الاستبصار والوعي بدور العلم والتعليم في تغيير الواقع وتحسين نوعية الحياة⁽²⁷⁾

7. الكفاءات المستهدفة في السنة الرابعة متوسط

الأهداف التعليمية (نشاطات فردية)	الأهداف التعليمية (نشاطات جماعية)	الكفاءات المرحلية	الكفاءات الختامية	المستوى
ملاحظة وتقدير العمل والنتائج باستعمال مقاييس فنية / حركية	تقدير النتائج الذاتية وكذا الآخرين بعد تمييز الإشكاليات	تحليل صعبات مواقف التعلم.	الجال الأول	تصور سلوكات حركية جدلية

مضبوطة.	المواجهة وحلها بفضل المكتسبات القبلية.	المواجهة والتعرف على مساعيها قبل أخذ القرار وإعطاء الحل.		وتبنى مسمى علمياً في بنائهما وتوظيفها
ترتيب الفرضيات بالنسبة للموقف وتقدير التسائج المترتبة عن الحركات المختارة.	تصور الحال ال المناسبة للمشاكل المطروحة وتنظيم عمل مشترك وتسيره.	تصور فرضيات نظريّة وتطبيقيّة لإيجاد حلولاً لإشكاليات المطروحة.	المجال الثاني	
تخطيط مشروع فردي أو جماعي يأدرج العناصر المداخلة والمرتبة به.	إبداع حركات، أشكال وإجابات جديدة ناتجة عن التعلم واستغلالها لصالحه ولصالح العام.	تفكير منطقي في تصوّر سلوكيات حركة جديدة وتكييفها مع الوضع.	المجال الثالث	
اكتساب المعارف وتبني السلوكيات التي تؤهل التلميذ للحفاظ على صحته ونموه، والاتصال والتواصل والتضامن والتكيف مع جميع الوضعيّات المتاحة في ميدان الممارسة.				الكفاءة النهائية

جدول رقم (01) يوضح أهم الكفاءات المستهدفة في السنة الرابعة متوسط

(28)

8. كفاءات التعليم الثانوي:

انطلاقاً من ملمح الدخول وخصائص المتعلم في هذه المرحلة، من النواحي البدنية والمعرفية والنفسية الحركية والوجودانية، وما يراد تحقيقه لدى المتعلم كملمح للخروج في نهاية المرحلة الثانوية.

1. صيغة كفاءة سميت بالكفاءة النهائية تتوسعاً للمرحلة الثانوية، وهي تعبر عن المكتسبات والمؤهلات المراد تحقيقها لدى التلاميذ.
2. اشتقت من الكفاءة النهائية ثلاثة كفاءات سميت بالختامية متدرجة في الصعوبة ومتراقبة فيما بينها فضلاً عن كونها متماشية مع سن التلاميذ، تعبر كل واحدة منها عن مستوى من مستويات المرحلة (السنة الأولى ثانوي، السنة الثانية ثانوي، السنة الثالثة ثانوي).
- 3- اشتقت من كل كفاءة ختامية ثلاثة كفاءات سميت بالقاعدية مرتبطة بالأنشطة البدنية والرياضية التي تمثل القاعدة الأساسية لها.
- 4- استنبط من كل كفاءة قاعدية مؤشرات دالة عليها للتمكن من الوقوف على أبعادها من جهة وإخضاعها للتقويم من جهة أخرى.
- 5- اشتق من كل كفاءة قاعدية هدفان تعليميان، أحدهما متعلق بالأنشطة الجماعية والثاني بالأنشطة الفردية.
- 6- وضع لكل هدف تعليمي معايير دالة عليه، يرجع الأستاذ إليها عند بناء الوحدة التعليمية بعد إخضاعها للتقويم في النشاط المختار والوقوف على مدى اكتساب التلاميذ لها. لتصاغ النتائج منها على شكل أهداف إجرائية يتناولها المعلم مع تلاميذه في الحصص التعليمية⁽²⁹⁾.

9. مصفوفة كفاءات التعليم الثانوي

الكفاءة النهائية: تنسيق العمليات الحركية وضبط التصرفات الذاتية في مختلف الوضعيات تحترم فيها مبادئ التنظيم والتنفيذ والروح الرياضية.

الكفاءة الختامية: السنة الثالثة ثانوي: ضبط الاستجابات السلوكية مع تنويع أشكال وشدة الحركة قصد تحسين نتيجة أو منتوج رياضي ذو صبغة جمالية.

السنة الثانية ثانوي: تكيف وترشيد الاستجابات الحركية حسب صيغة وشكل المواجهة في وضعيات متعلقة بالمسافة، بالشدة، بالمدة، بالفضاء.

السنة الأولى ثانوي: تنسيق وتكييف مختلف العمليات الفردية والجماعية حسب إيقاع معين، مسافة معينة، شدة معينة⁽³⁰⁾.

10. مقارنة البرنامج القديم بالنهج الحالي:

المنهاج الجديد	البرنامج القديم
<ul style="list-style-type: none">- مبني على أهداف معلن عنها في صيغة كفاءات أي ما هي الكفاءات المراد تحقيقها لدى التلاميذ في مستوى معين؟- الكفاءة هي المعيار	<ul style="list-style-type: none">- مبني على محتويات أي هي المضامين اللازمة لمستوى معين، في نشاط معين؟- المحتوى هو المعيار
<ul style="list-style-type: none">- منطقة التعلم: أي ما هي مدى التعلمات التي يكتسبها المتعلم من خلال الإشكاليات التي يطرحها الأستاذ؟ وما مدى تطبيقها في المواقف التي يواجهها المتعلم في حياته المدرسية	<ul style="list-style-type: none">- منطقة التعليم والتلقين أي ما هي كمية المعلومات في المعارف التي يقدمها الأستاذ؟

والاليومية؟	
<ul style="list-style-type: none"> - الأستاذ: يقترح فهو مرشد، موجه ومساعد لتجاوز العقبات - المتعلم: محور العملية، يمارس، يجرب، يفشل، ينجح، يكسب، يتحقق ... 	<ul style="list-style-type: none"> - الأستاذ: يلقن، يأمر، ينهي ... - التلميذ: يستقبل المعلومات
<p>الطريقة المعتمدة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - بيادغوجيا الفر وقات أي مراعاة الفر وقات الفردية والاعتماد عليها أثناء عملية التعلم. - درجة النضج متباعدة لدى المتعلمين. - تحديد عدة مسالك تعليمية. 	<p>الطريقة البيادغوجية المعتمدة:</p> <p>طريقة التعلم: النمطية أي لأن كل التلاميذ سواسية، في قلب واحد.</p> <ul style="list-style-type: none"> - اعتبار درجة النضج لدى التلاميذ واحدة. - اعتماد مسلك تعليمي واحد.
<ul style="list-style-type: none"> - اعتبار التقويم عنصرا مواكبا لعملية التعليم فهو تقويم تكوفي قصد الضبط والتعديل. - درجة اكتساب الكفاءة - توظيف الكفاءات المكتسبة في مواقف. 	<ul style="list-style-type: none"> - اعتماد التقويم المعياري المرحلي فهو تقويم تحصيلي. - عموما درجة تذكر المعرف - لامكان لتوظيف المعرف

جدول رقم (02) يوضح المقارنة بين البرنامج القديم والنهج الجديد⁽³¹⁾.

11. تقويم الكفاءات:

1. ماذا تقوم في الكفاءة؟

إذا رجعنا إلى تعريف الكفاءة على أنها "القدرة على تجنيد مجموعة من الموارد الداخلية والخارجية قصد حل وضعية معقدة تتسمى إلى عائلة معينة من الوضعيات" سوف يتبيّن لنا أن الجوانب التي ينبغي أن تنصب عليها عملية تقويم الكفاءة هي:

2. المواد اللازم تجنبيها:

تنقسم المواد التي تقوم في الكفاءة إلى موارد داخلية وموارد خارجية:

أ/ الموارد الداخلية (Ressources Internes):

وتتمثل في:

✓ المعارف (Savoirs) أي كل ما له صلة بالمفاهيم والتعاريف والقواعد والقوانين والإجراءات في مادة واحدة أو عدة مواد.

✓ المعارف الفعلية (Savoirs Faire) أي جموع الحركات والإجراءات والطرائق الضرورية لإنجاز مهمة معينة.

✓ المعارف السلوكية (Savoirs être) وترتبط بالاتجاهات والميول إزاء شخص أو موضوع أو فكرة أو نشاط.

ب/ الموارد الخارجية (Ressources Externes):

ترتبط بكل أشكال الوثائق والسنادات والأدوات التي يكون المتعلم بحاجة إليها وتمثل جزء من الكفاءة (وثائق، سنادات، مخطوطات، قواميس، آلة حاسبة...).

ج/ الوضعية المعقدة (Situation Complexe):

تعني بالوضعية المعقّدة هنا أحد نشاطات الإدماج التي يوضع المتعلّم في إطارها لتقويم إنتاج معين يبرهن من خلاله على مدى تحويل مكتسباته أي قدرته على توظيف هذه المكتسبات في وضعيات جديدة، يتعلق الأمر في اللغة العربية مثلاً: بمواضيع التعبير بنوعيه الكتابي والشفهي وإعداد المشاريع وإنجازها⁽³²⁾.

ينبغي التأكّد من تحكم المتعلّم في هذه الموارد قبل تجنيده لها في الوضعيات المعقّدة مثل قدرته على استرجاع المعارف التصريحية (Connaissances) و المعارف الشرطية (Conditionnelles) وقدرته على استخدام السندات والوثائق المختلفة ومدى تكييفه مع زملائه في الأعمال الفوجية ومن ثمة تنتقل إلى تقويم الكفاءة ذاتها وذلك بال الوقوف على نوعية الإنتاج المطلوب ومستوى النجاح في تجنيد هذه الموارد.

الخاتمة

من خلال ما تطرقنا إليه، اتضحت لنا الأهمية الكبرى لمقاربة التدريس بالكفاءات في المنظومة التربوية وكذلك الدور الكبير الذي أُسند إلى المتعلم ، وهذا باعتباره محوراً أساسياً في العملية التعليمية، كما أنها استنجدنا من هذا المنهج الجديد الصيغة الحديثة لمهام الأستاذ والتي تتجلّى في كونه مرشدًا أو موجهاً، يُسّير ويُساعد المتعلم، ويتوّلى إعداد ما يناسبه من استراتيجيات وطرق.

من هنا يتضح الفارق بين البيداغوجيا التقليدية من جهة والبيداغوجيا الجديدة والمعاصرة من جهة أخرى، حيث أن الأولى ترمي إلى إكساب التلميذ المعرفة، بينما الثانية تعلمه حسن التصرف بهذه المعرفة .

وفي الأخير فإن التدريس والتقويم بمنظور المقاربة بالكفاءات هو التجسيد الواقعي

للمعرفة المكتسبة، والمهارات المبنية بالتكوين والخبرات المرسخة عبر التجارب والوضعيات والمواقف المتباعدة أو المتشابهة.

❖ هوامش البحث

- (1) حسن شحادة ، زينب النجار: معجم مصطلحات تربوية و نفسية، دار المعرفة اللبنانيّة ، لبنان، ص 203 .
- (2) مصلحة التكوين والتقييم: الأيام التكوينية لعلمي السنة الأولى أساسى من 29 إلى 31 ديسمبر 2001، ثانوية مكي مي بسكرة، 2001، 2002، ص.2.
- (3) المجلة الجزائرية للتربية، المربى: البيداغوجية الجديدة : بيداغوجيا الإدماج ، ع 5 ، المركز الوطني للوثائق التربوية ينابير، 2006، ص 15.
- (4) حاجي فريد: بيداغوجيا التدريس بالكفاءات: للأبعاد والمتطلبات، دار الخلدونية للنشر والتوزيع ، الجزائر، 2005، ص 17-18 .
- (5) وزارة التربية الوطنية: الكفاءات موعدك التربوي ، ع 5، ط 2005.
- (6) طيب نايث سلمان وآخرون: بيداغوجيا التدريس بالكفاءات: مفاهيم بيداغوجية في التعليم، دار الأمل للطباعة والنشر والتوزيع، 2004، ص 32.
- (7) حاجي فريد: بيداغوجيا التدريس بالكفاءات : للأبعاد والمتطلبات ، مرجع سبق ذكره، ص 21.
- (8) طيب نايث سلمان وآخرون: مرجع سبق ذكره، ص 32.
- (9) المراجع السابق، ص 35-75.
- (10) حاجي فريد: المقاربة بالكفاءات كبيداغوجيا إدماجية ، سلسلة موعدك التربوي، ع 17، 2005، ص 07.
- (11) خير الدين هني: مقاربة التدريس بالكفاءات، مطبعة ع/بن ، 2005 ، ص 76-77.
- (12) وزارة التربية الوطنية، اللجنة الوطنية للمناهج : الوثيقة المرافق لمناهج السنة الثالثة من التعليم المتوسط، الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، يوليو 2004، ص 93.

- (13) وزارة التربية الوطنية: الوثيقة المرافقة لمناهج التربية البدنية والرياضية، السنة الثالثة من التعليم المتوسط، مرجع سابق، ص 94.
- (14) وزارة التربية الوطنية: مرجع سبق ذكره، ص 93.
- (15) عطاء الله احمد وآخرون: تدريس التربية البدنية والرياضية في ضوء الأهداف الإجرائية والمقاربة بالكتفاهات ، ديوان المطبوعات الجامعية، 2007، ص 63 .
- (16) المرجع السابق، ص 69.
- (17) عطاء الله احمد وآخرون: مرجع سبق ذكره، ص 66.
- (18) مرشد الطالب : قاموس مدرسي عربي عربي ، دار الأنیس ، منشورات المرشد ، ص 136.
- (19) المجلة الجزائرية للتربية: مرجع سبق ذكره، ص 15.
- (20) فريد حاجي، بيداغوجيا التدريس بالكتفاهات ، مرجع سبق ذكره، ص 11.
- (21) وزارة التربية الوطنية: الوثيقة المرافقة لمناهج السنة الثانية من التعليم المتوسط، الديوان الوطني للتعليم والتكوين عن بعد، ديسمبر 2003، ص 84.
- (22) فريد حاجي، بيداغوجيا التدريس بالكتفاهات ، مرجع سبق ذكره، ص 11.
- (23) المجلة الجزائرية للتربية، المربى: مرجع سبق ذكره، ص 06.
- (24) المجلة الجزائرية للتربية ، المربى: مرجع سبق ذكره، ص 06.
- (25) طيب نايث سلمان وآخرون : مرجع سبق ذكره ، ص 26-27.
- (26) وزارة التربية الوطنية ، الوثيقة المرافقة لمناهج السنة الثانية من التعليم المتوسط، مرجع سابق ، ص 84.
- (27) فريد حاجي: مرجع سبق ذكره، ص 22-23.

- (28) وزارة التربية الوطنية: **منهاج التربية البدنية والرياضية**, السنة الثانية متوسط، 2005، ص.81.
- (29) وزارة التربية الوطنية، مديرية التعليم الثانوي، مديرية التعليم الثانوي العام، **منهاج السنة الأولى للتعليم الثانوي العام والتكنولوجي**, مارس 2005، ص.09.
- (30) وزارة التربية الوطنية، **اللجنة الوطنية لمناهج**, السنة الثانية من التعليم الثانوي العام والتكنولوجي، الديوان الوطني للتعليم والتكوين عن بعد، ص.48.
- (31) وزارة التربية الوطنية: **الوثيقة المرافقة لمناهج التربية البدنية والرياضية**, السنة الثانية من التعليم المتوسط، الديوان الوطني للتعليم والتكوين عن بعد، مارس 2006، ص.27.
- (32) محمد علي طاهر: **التقويم في المقاربة بالكتفاءات**, دار السعادة، 2006، ص.05.

